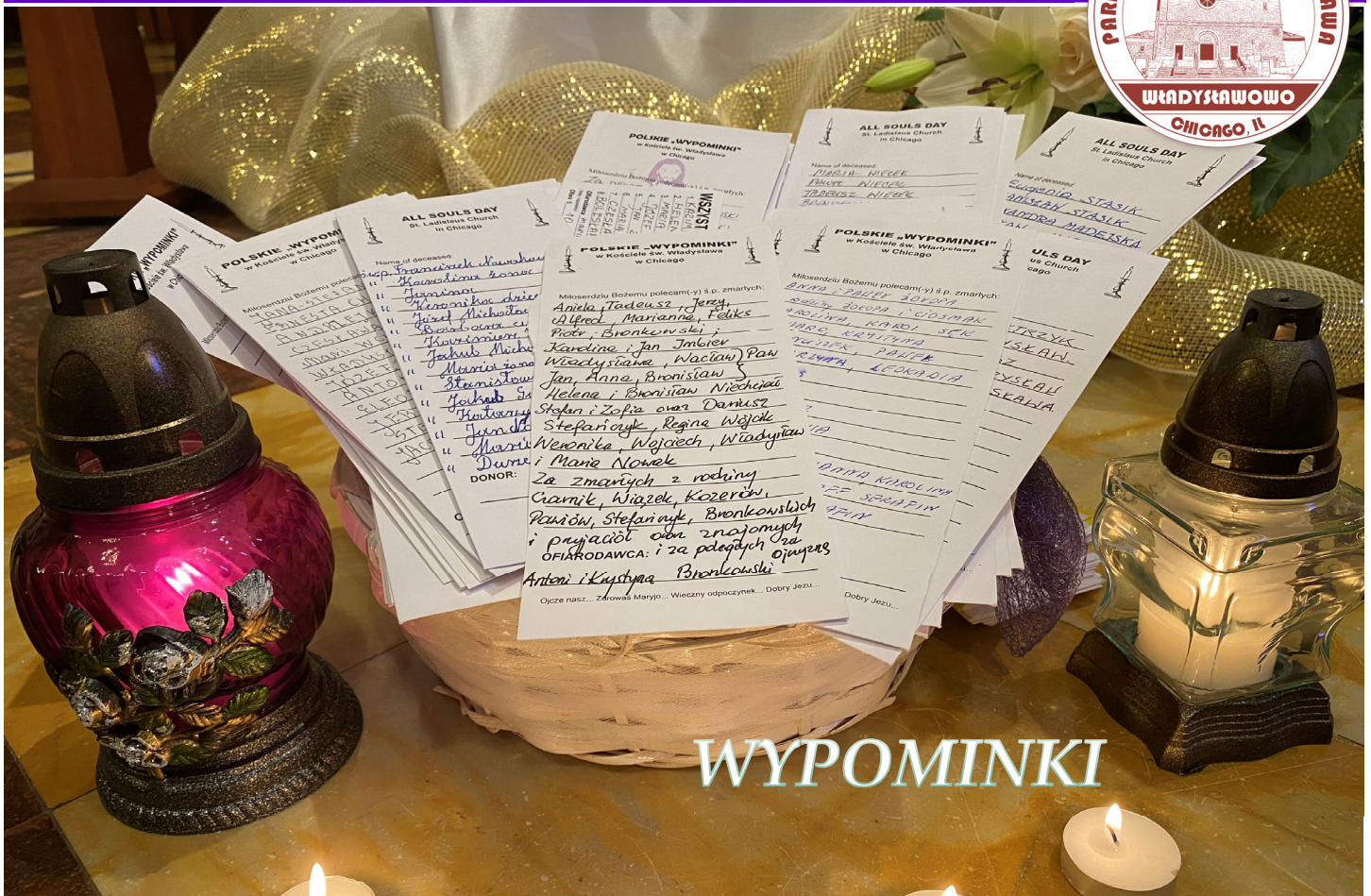


Saint Ladislaus Parish



WYPOMINKI

THIRTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME - NOVEMBER 8TH, 2020
TRZYDZIESTA DRUGA NIEDZIELA ZWYKŁA - 8 LISTOPADA 2020

St. Ladislaus Parish: 5345 W. Roscoe St.
Chicago, IL 60641
Tel. 773 725 2300
Fax: 773 725 6042

Pastor: Rev. Tomasz Ludwicki SChr

Associate Pastor: Rev. Mateusz Szleger SChr

Church address: 3343 N. Long Ave.
Chicago, IL 60641

Bulletin Editor/Secretary:

Mrs. Joanna Piech Banat

Parish/Office Hours: M, T, Th, F 9am - 2pm
W 9am - 6pm

Operations Director: Ms. Monika Wawrzyniak

Religious Education: Mrs. Olga Kalata

Bulletin Submissions:

Due Friday by noon, two weeks prior to publication.

Please call the parish office for holiday schedule.

WWW.STLADISLAUSCHICAGO.ORG

40-GODZINNA ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU 9-10 LISTOPADA 2020

Zapraszamy na 40-godzinną adorację Najświętszego Sakramentu, która rozpocznie się w poniedziałek, 9 listopada o godz. 6.00 am, natomiast zakończy się we wtorek, 10 listopada o godz. 10.00pm. Czuwanie modlitewne będziemy ofiarować jako:

- dziękczynienie za Najświętszy Sakrament,
 - przeproszenie za znieważanie Eucharystii, życia nienarodzonych oraz profanacje świątyń i znaków naszej wiary,
 - prośbę o ustanie pandemii koronawirusa.
- Wobec antykatolickich zamieszek w Polsce zachęcamy również do podjęcia postu na czas nabożeństwa. Potrzebna jest obecność przynajmniej jednej osoby na każdą godzinę adoracji, stąd prosimy o zapisywanie się na listę adoracyjną dostępną przy drzwiach kościoła.



40 HOURS ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT NOVEMBER 9-10, 2020

St. Ladislaus Parish organizes a 40-hour adoration of the Blessed Sacrament from Monday, November 9 at 6.00am till Tuesday, November 10 at 10.00pm. We will offer the adoration as:

- thanksgiving for the Blessed Sacrament,
- reparations for insulting the Eucharist, unborn life, and profanation of the churches,
- request for end to the coronavirus pandemic.

We encourage you to fast during the devotion. At least one person is required for each hour of adoration, so please sign up for the adoration on the list available at the door of the church.



ZADUSZKI NA WŁADYSŁAWOWIE 8 LISTOPADA 2020

Zapraszamy na specjalne nabożeństwo za zmarłych, na tzw. „Zaduszki Władysławowskie”, które odbędzie się w niedzielę, 8 listopada o godz. 6.00pm.

To modlitewno-adoracyjne czuwanie pragniemy ofiarować szczególnie w intencji zmarłych, przy których grobach nie możemy stanąć fizycznie, gdyż spoczywają z dala od nas.



SPOTKANIE KRĘGU BIBLIJNEGO

Ks. Mateusz Szleger SChr zaprasza na kolejne spotkanie kręgu biblijnego, które odbędzie się we wtorek, **10 listopada** po wieczornej Mszy św. Prosimy przynieść ze sobą Pismo Święte.

Mass Intentions

SATURDAY - NOVEMBER 7

8:15am For the deceased listed in Wypominki
5:00pm For the deceased listed in Wypominki

SUNDAY - NOVEMBER 8

7:30am Za zmarłych wypisanych w Wypominkach
9:00am For the deceased listed in Wypominki
10:30am Za zmarłych wypisanych w Wypominkach
12:00pm For the deceased listed in Wypominki
1:30pm Za zmarłych wypisanych w Wypominkach
7:00pm Za zmarłych wypisanych w Wypominkach

MONDAY - NOVEMBER 9

8:15am For the deceased listed in Wypominki
7:00pm Za zmarłych wypisanych w Wypominkach

TUESDAY - NOVEMBER 10

8:15am For safety and legal protection of all unborn children
Most needed soul in purgatory
For successful surgery for Kim Kreczmer- *M. Kreczmer*
7:00pm † Stefan Malek o wieczne zbawienie duszy - *T. Malek*
Za †† Antoniego i Stanisławę oraz Ryszarda i Jana Kamiński - *Teresa Malek*
O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Teresy, Małgorzaty, Sary, Kalili, Nikolaja i Kacperka - *T. Malek*

WEDNESDAY - NOVEMBER 11

8:15am For deceased parishioners and benefactors
† Anna Stulajterova Bires birthday anniversary - *Anna Mravec*
For complete healing for Kim Kreczmer from Diane Gazda
7:00pm W intencji Polski
Za zmarłych parafian i dobrodziejów parafii

THURSDAY - NOVEMBER 12

8:15am For safety and legal protection of all unborn children
† Paul Kogol - *Pacocha Family*
7:00pm † Stefan Malek o wieczne zbawienie duszy - *T. Malek*

FRIDAY - NOVEMBER 13

8:15am For the end to coronavirus pandemic
7:00pm † Władysław Bernecki - *żona*
† Zmarli z rodziny Pytlik i Janowski - *rodzina*

† Alicja Sawicka, o wieczną radość duszy, dusze w czyśćcu cierpiące, zmarli z rodziny Krewionek - *B. Krewionek-córka*

SATURDAY - NOVEMBER 14

8:15am For safety and legal protection of all unborn children
† Cardinal Joseph Bernadine
3:00pm Dziekczynna za otrzymane łaski w 50. rocznicę ślubu, z prośbą o Boże błogosławieństwo i zdrowie dla nas i naszych dzieci z rodzinami - *Państwo Wiesława i Marian Niewiński*
5:00pm †† Maria & Antoni Lubert, Romuald Odrowski, Krystyna Wiciak, Waclaw & Jadwiga Woźniecki, Danuta Baslyk, Janina Karbowskiak - *family*
† Edna Dmuchowski
† Sophie Balla - *T. Kochanski*
† Teresa Gaudyn - *T. Kochanski*



**Zapraszamy na Mszę św. w intencji Polski
11 listopada o godz. 7:00 pm.**



OUR FINANCES - NOVEMBER 1, 2020

Sunday Collection	\$5,694
All Saints	\$1,435
All Souls	\$949

Thank you! Serdecznie Bóg zapłać!

SECOND COLLECTION / DRUGA SKŁADKA

⇒ November 8/8 listopada - Priests' Health & Retirement
⇒ November 15/15 listopada - Building Fund / Fundusz Budowlany

IN SYMPATHY

It is with all hope in the resurrection of our Lord Jesus Christ that we inform of the passing of:

Z nadzieją zmartwychwstania informujemy, że w ostatnim czasie Bóg powołał do wieczności:

† *Josephine Thompson*

† *Julia Lazarz*

*Eternal rest, grant unto them O Lord,
and let perpetual light shine upon them.
May they rest in peace. Amen.*

*Wieczny odpoczynek racz im dać Panie,
a światłość wiekuista niechaj im świeci na wieki.*



SZKOŁA MODLITWY

Ks. Tomasz Ludwicki SChr
zapraszamy do uczestniczenia
w „Szkole Modlitwy”, czyli
w katechezach dla dorosłych

w **środy po wieczornej Mszy św.** Na spotkania
nie potrzeba wcześniejszej rejestracji.

Thank you for participating in the „Baby Bottle” project. We are now collecting all the bottles. Please bring your bottle back to the church. Thank you.



Dziękujemy za udział w projekcie „Baby Bottle”. Bardzo prosimy o zwrot buteleczek do kościoła. Dziękujemy.



Kopertki na **WYPOMINKI** są dostępne w zakrystii, biurze parafialnym i przy wyjściu z kościoła. Za osoby

wypisane w wypominkach modlimy się na wszystkich Mszach św. od 1 do 9 listopada oraz przez cały listopad przed Mszami św. Prosimy o czytelne wypisywanie imion i nazwisk zmarłych.

Envelopes for **WYPOMINKI** are available at the sacristy, parish office and at the exit of the church. We will pray for the people listed in the WYPOMINKI at all Masses from November 1 to 9 and throughout November before the Masses.



CZUWANIE W INTENCJI POLONII NA WŁADYSŁAWOWIE

16 października 2020 w duchowej łączności z rodakami zgromadzonymi na XXXV Jasnogórskiej Nocy Czuwania w naszym kościele modliliśmy się w intencji Polonii i jej duszpasterzy. Księża Chrystusowcy, Siostry Misjonarki Chrystusa Króla oraz Polonia z chicagowskich parafii ofiarowali trud trwania na modlitwie szczególnie jako prośbę o uzdrowienie ze zranień spowodowanych życiem na emigracji. W modlitwie prosiliśmy również o ustanie pandemii koronawirusa, o zdrowie dla zakażonych oraz o siłę dla personelu medycznego. Mszy św. przewodniczył i kazanie wygłosił Wiceprowincjał księży i braci Chrystusowców w Ameryce Północnej - ks. Andrzej Totzke SChr. Kulminacją czuwania był udział w Apelu

Jasnogórskim, który poprowadzili delegatka Matki Generalnej Sióstr Misjonarki Chrystusa Króla na Amerykę Północną s. Katarzyna Zaremba oraz ks. Wiceprowincjał. Wśród uczestników czuwania był obecny Wicekonsul Rzeczypospolitej Polskiej w Chicago pan Piotr Semeniuk wraz z małżonką. Diakonie muzyczna sprawowały zespoły „Misericordia” z parafii Miłosierdzia Bożego w Lombard oraz zespół „Gloria” z parafii św. Władysława.



ŁUDZIE W CZYŚĆCU PROSZĄ O MODLITWĘ

...ZMARLI SAMI SOBIE POMÓC JUŻ NIE MOGĄ...

W 2020 ROKU ODPUST ZUPEŁNY ZA ZMARŁYCH MOŻNA UZYSKAĆ PRZEZ CAŁY LISTOPAD

Tradycyjnie, nawiedzając z modlitwą kościół lub kaplicę publiczną w uroczystość Wszystkich Świętych oraz w Dniu Zadusznym, możemy pod zwykłymi warunkami uzyskać odpust zupełny, czyli całkowite darowanie kar dla dusz w czyśćcu cierpiących. Ponadto wypełniając określone warunki, możemy uzyskać odpust

zupełny od 1 do 8 listopada za pobożne (czyli modlitewne) nawiedzenie cmentarza. Odpust zupełny możemy uzyskać raz dziennie.

UWAGA – W związku z pandemią Covid-19 Penitencjaria Apostolska wydała specjalny dekret w sprawie uzyskiwania odpustów za zmarłych w listopadzie 2020 – Można je uzyskać przez cały miesiąc, nie tylko w dniach od 1 do 8 listopada!

W czasie nawiedzenia świątyni należy odmówić Ojcie nasz i Wierzę w Boga oraz trzeba wypełnić inne warunki, takie jak: stan łaski uświęcającej (spowiedź sakramentalna), Komunia św. i modlitwa według intencji Ojca Świętego. Odpust ten można uzyskać od południa dnia Wszystkich Świętych i przez cały Dzień Zaduszny. Również wierni, którzy pobożnie nawiedzają cmentarz i przynajmniej w myśli pomodlą się za zmarłych, zyskują odpust, który może być ofiarowany za dusze w czyśćcu cierpiące; odpust ten w dniach od 1 do 8 listopada jest zupełny (w listopadzie 2020 przez cały miesiąc!), w ciągu roku częstkowy.

Ogólne warunki uzyskania odpustu zupełnego:

- brak jakiegokolwiek przywiązania do grzechu, nawet powszedniego;
- stan łaski uświęcającej czyli brak nieodpuszczonego grzechu ciężkiego lub spowiedź sakramentalna;
- przyjęcie Komunii świętej;
- odmówienie dowolnej modlitwy w intencji, w której modli się Ojciec święty;
- odpust może być uzyskany tylko jeden raz danego dnia.

Po jednej spowiedzi (stan łaski uświęcającej) można uzyskać wiele odpustów zupełnych, natomiast po jednej Komunii świętej i jednej modlitwie w intencjach papieża – tylko jeden odpust zupełny.

Odpust zupełny – uwalnia od kary doczesnej należnej za grzechy w całości.

Odpust częstkowy – uwalnia od kary doczesnej należnej za grzechy w części, jest oznaczany bez określania dni lub lat. Kryterium miary tego odpustu stanowi wysiłek i gorliwość, z jaką ktoś wykonuje dzieło obdarzone odpustem częstkowym.



JAK UZYSKAĆ ODPUST ZUPEŁNY ZA DUSZE CZYŚĆCOWE?

KIEDY?



Odpust zupełny za zmarłych
możesz uzyskać przez
cały listopad

1. SPOSÓB



Nawiedź
cmentarz



Pomódl się
za zmarłych

Odpust zupełny, który zwykle ustanowiony był na dni od 1 do 8 listopada, możesz przenieść na dowolnie wybrane 8 dni listopada, które mogą być od siebie oddzielone.

2. SPOSÓB



Nawiedź
kościół
lub kaplicę



Odmów
Ojcie Nasz
i Wierzę

Odpust zupełny, ustanowiony na dzień 2 listopada możesz przenieść na dowolnie wybrany dzień miesiąca. Musisz wypełnić 3 warunki: spowiedź sakramentalna, przyjęcie Komunii i modlitwa w intencjach Ojca Świętego.

MODLITWA ZA CHICAGO I OKOLICE

WRZESIEŃ 2020 – WRZESIEŃ 2022 • 24/7



Początek 13 września 2020 na Trójcowie:

3:00pm - Godzina Święta • 4:00pm - Eucharystia w intencji tego dzieła

Dołącz do nas i adoruj Jezusa Eucharystycznego w duchu zadośćuczynienia za:

- profanacje Najświętszego Sakramentu
- grzechy przeciw życiu i rodzinie • rozłamy między ludźmi

Poświęć jedną godzinę tygodniowo, podejmij zobowiązanie na miesiąc.

Jednością w modlitwie odpowiadamy na podziały!

„Modlitwa za Chicago” to nowy rodzaj wynagrodzenia i prześlągania za stare i nowe grzechy naszego miasta. Lawina zła, jaka zalewa ostatnio Chicago jest znakiem kondycji duchowej mieszkańców tego miasta.

Zapraszamy osoby indywidualne, grupy, organizacje, parafie do podjęcia tego odważnego wyzwania.

Ta inicjatywa wrażliwych ludzi, potrzebuje innych wrażliwych osób.

Więcej informacji i zapisy na stronie:

www.trojcowo.com

Facebook „Modlitwa za miasto” lub (224) 993-9518

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

24 października br. **Państwo Caroline Zielinski i Nicholas Belenske** zawarli sakramentalny związek małżeński w naszym kościele. Nowożeńcom życzymy błogosławieństwa Bożego na nowej drodze życia! Gratulujemy!



HOLY MATRIMONY

On October 24, 2020, **Mr. & Mrs. Nicholas Belenske and Caroline Zielinski** were united in the Sacrament of Marriage at our church. We pray that their union will be blessed with love and devotion to both God and each other. Congratulations!



This week the **Votive Candles** in front of **Our Lady of Częstochowa** burn for:

O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Anny i Kazimierza

Świeczki wotywnie przy Obrazie Matki Bożej Częstochowskiej, palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.



Our **sanctuary lamps** burn this week for:

† Jan Giza

Lampki wieczne przy tabernakulum palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.

LITURGICAL SCHEDULE FOR SATURDAY AND SUNDAY, NOVEMBER 14 & 15, 2020

	SATURDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY
	5:00 PM	7:30 AM	9:00 AM	10:30 AM	12:00 PM	1:30 PM	7:00 PM
Commentator	M. Kreczmer	R. Bazan	L. Michno	J. Janocha	S. Santena	E. Gandy	A. Lenard
Lector	M. Kreczmer	J. Zając	L. Michno	Z. Czarny	S. Santena	E. Gandy	K. Wszeborowska

SIGN UP FOR MASS ZAPISY NA MSZE ŚW.



www.stladislauschicago.org

Na Msze św. można się również zapisać
dzwoniąc do biura parafialnego
na numer 773-725-2300.

You can also **sign up for Masses** by calling our
parish office at 773-725-2300.

PRAYER REQUEST/ PROŚBA O MODLITWĘ

Jadwiga Budzinski

Diane Gazda

Wiesława Karczmarczyk

John Mawricz

ks. Zygmunt Ostrowski SChr

LISTOPADOWA MODLITWA O ŁASKĘ DOBREJ ŚMIERCI

Dziś my modlimy się za zmarłych, a jutro inni
pomodlą się za nas. Warto modlić się
o łaskę dobrej śmierci, tj. o przejście do
wieczności będąc pojednanym z Bogiem i z
ludźmi. W związku z tym – podobnie jak
w zeszłym roku - przez cały listopad, na końcu
każdej Mszy św. będziemy odmawiali jedno
„Zdrowaś Mario” w intencji
o łaskę dobrej śmierci dla każdego z nas.

NOVEMBER PRAYER FOR THE GRACE OF GOOD DEATH

Today we pray for the dead, and tomorrow
others will pray for us. It is worth praying for
the grace of a good death, for the transition to
eternity, in unity with God and people.

Therefore - like last year - throughout
November, at the end of each Mass, we will
pray one "Hail Mary" for the grace of
a good death for each of us.

PRAYER for Chicago



"Prayer for Chicago" is a new kind of reparation and atonement for the old and new
sins of our city; it is also a plea for peace in the Chicago area and a change of hearts of
its residents. Our goal is a 24-hour (24/7) adoration of the Blessed Sacrament for two
years without interruption. The disturbance in the Church, the consequences of the
pandemic, and the social unrest in our city are calling us to take action. We cannot
wait any longer! To take part in the initiative, it is necessary for you to declare
a specific time for Adoration of the Blessed Sacrament, register on our website
and fulfil your commitment.

Begins on September 13, 2020 at Holy Trinity Church

We encourage in-person Adoration of the Blessed Sacrament in churches or
the chapels. People who do not have the possibility of adoration in-person, can use
the virtual adoration instead. We invite individuals, groups, organizations,
and parishes to take up this bold challenge. In a spirit of expiation, we especially
want to atone for the following: profanations of the Blessed Sacrament,
sins against life, and family divisions.

For more information and the registration go to:

www.trojcowo.com or call 224-993-9515

DONACJA ON-LINE

Aby dokonać wpłaty należy przycisnąć ikonkę „Wsparcie”
mieszczącą się w górnej belce naszej strony internetowej
lub w Menu głównym, w kategorii „Parafia”. Następnie
należy zalogować się do usługi PayPal, wpisać kwotę
donacji i sfinalizować wpłatę naciskając „Donate Now”.

Serdeczne Bóg zapłać!



ON-LINE DONATION

To make a donation, please press the “Donate” icon
located in the top bar of our website or in the Main Menu,
under the category “Parish.” Then log in to PayPal, enter
the donation amount and complete the payment
by pressing “Donate Now.”

Thank you for your donation. God bless you!

Anthony's
HEATING & COOLING INC.
Fall Special - \$69.95
Furnace or Boiler
16 pt. Clean & Tune
NEW FURNACE
Starting at \$1,995!
Senior/Veteran Discounts
24 Hour Service
MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED
BBB
773-237-5724

PIPES R US
Plumbing & Sewer
Senior • Police & Fireman Discounts
24 Hour
Emergency Service
773-699-9255
Licensed • Bonded • Insured
10% OFF with this ad

Pietryka Funeral Home
Robert J. Pietryka, Owner
5734-40 W. Diversey
-Mowimy Po Polsku-
773-889-0115
www.pietrykafh.com

Flood Brothers
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES
We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable
waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You
Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

Say Good-bye to Clogged Gutters!

CALL BY 9/30 TO RECEIVE
75% OFF
LABOR*
* Does not include
cost of material.
Offer expires 9/30/20.

Receive a \$25 Lowe's Gift Card
with FREE in-home estimate!

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

LeafGuard®
is guaranteed
never to clog or
we'll clean it for
FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT
LeafGuard
Get it. And forget it.®

Beaulieu
REAL ESTATE
5341 W. Belmont
Chicago, IL 60641
JohnKulesza@yahoo.com
John Kulesza
Parishioner 773-505-0260
FREE MARKET ANALYSIS

SELLING HOMES IN
YOUR NEIGHBORHOOD
FOR OVER
30 YEARS

John Kulesza
Parishioner 773-505-0260
FREE MARKET ANALYSIS

relevant radio

950 AM

America's Catholic Talk Radio Network

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!
Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe
Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

Community Savings Bank
www.communitysavingsbank.bank
Hablamos Español • Mowimy Po Polsku
4801 West Belmont Ave.
Chicago, IL 60641
773-685-5300
Deposits Insured by F.D.I.C.
Total Service Connection Line
773-685-3947

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
Best Work • Best Rates
WE DO ALL OUR OWN WORK
Since 1965
Lic# 055-026066
PARISHIONER DISCOUNT

Family Owned and Operated
Since 1883 by the Matz Family
Matz
FUNERAL HOME
CHICAGO
3440 N. Central Ave.
773/545-5420
MT. PROSPECT
410 E. Rand Road
847/394-2336
www.matzfuneralhome.com

Protecting Seniors
Nationwide
Medical Alert System
\$29.95/Mo. billed quarterly
• One Free Month
• No Long-Term Contract
• Price Guarantee
• Easy Self Installation
Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

ZRODLO
Dewocjonalia
Ksiazki Religijne
5517 W. Belmont
773-282-4278
www.jspaluch.com

MAVERICK AUTO PARTS
2801 N. Central / 773-283-6277
4210 W. Fullerton / 773-278-7111
HUGE Import & Domestic Inventories!
Se Habla Español • Mowimy Po Polsku
maverickautopartschicago.com

catholicmatch®
Illinois
CatholicMatch.com/myIL